



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



TAT861.

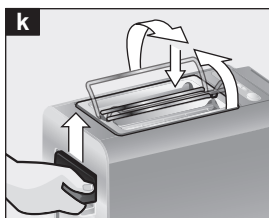
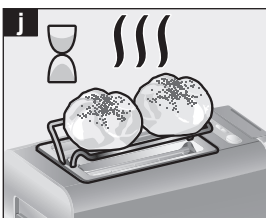
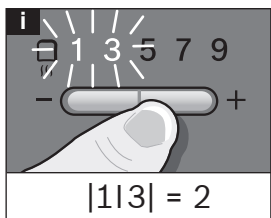
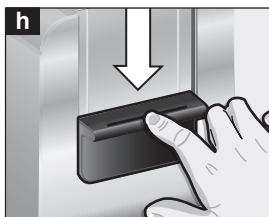
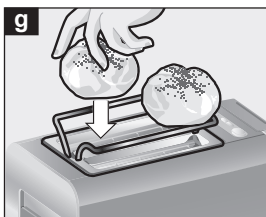
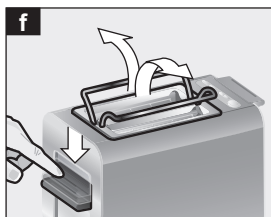
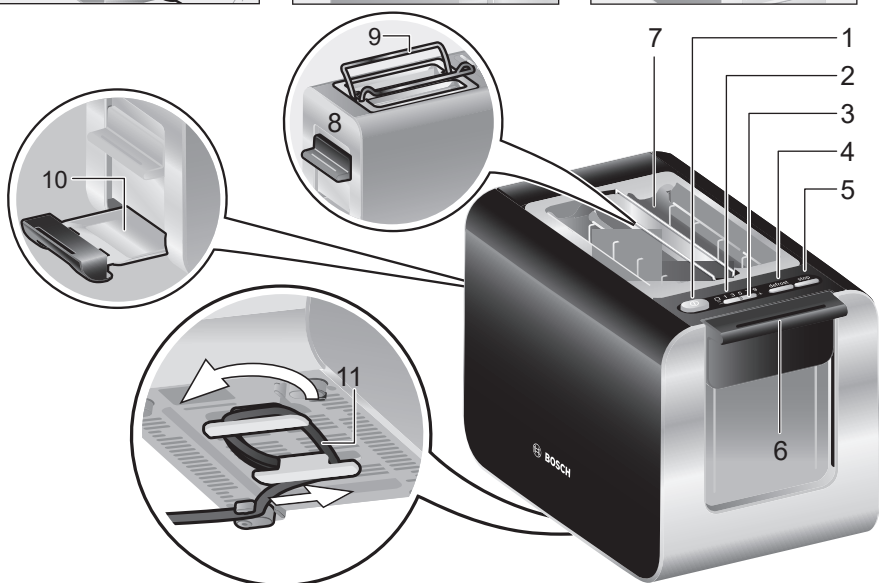
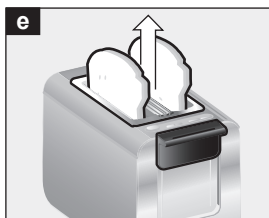
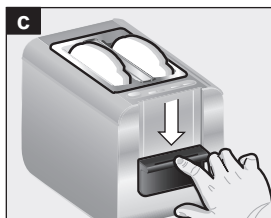
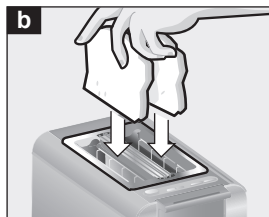
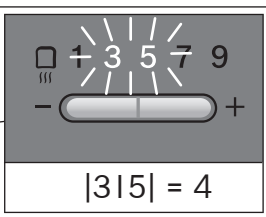


BOSCH

de Gebrauchsanleitung
en Instruction manual
fr Mode d'emploi
it Istruzioni per l'uso
nl Gebruiksaanwijzing
da Brugsanvisning

no Bruksanvisning
sv Bruksanvisning
fi Käyttöohje
es Instrucciones de uso
pt Instruções de serviço
el Οδηγίες χρήσης

tr Kullanım kılavuzu
pl Instrukcja obsługi
hu Használati utasítás
bg Ръководство за употреба
ru Инструкция по эксплуатации
ar إرشادات الاستخدام



Указания по безопасности

Внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации, соблюдайте ее указания и тщательно храните ее!

Передавая прибор другому человеку, дайте ему эту инструкцию. Этот прибор предназначен только для домашнего использования.

⚠ Опасность поражения током!

Используйте прибор только внутри помещений при комнатной температуре на высоте не выше 2000 м над уровнем моря. Прибор можно подключать только к электросети переменного тока через установленную согласно предписаниям розетку с заземлением. Убедитесь, что система заземления в домашней электропроводке установлена согласно предписаниям. При подключении прибора и его эксплуатации соблюдайте данные, приведенные на заводской табличке. Пользоваться прибором допускается только при отсутствии повреждений шнура питания и прибора. После каждой эксплуатации или в случае неполадки извлекайте штепсель из розетки. Ремонт прибора (напр., замену поврежденного сетевого кабеля) разрешается производить из соображений безопасности только нашей сервисной службе. Детей младше 8 лет нельзя подпускать к прибору и шнуру питания, им не разрешается пользоваться прибором. Этот прибор могут использовать дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или не имеющими достаточного опыта или знаний, если они находятся под присмотром или прошли соответствующий инструктаж относительно безопасного пользования прибором и уяснили для себя, какую опасность несет в себе прибор. Детям не разрешается играть с прибором. Производить очистку и техобслуживание детям не разрешается, за исключением тех случаев, если они старше 8 лет и выполняют эти действия под наблюдением взрослых.

⚠ Опасность возгорания и пожара!

Ни в коем случае не ставьте прибор на горячие поверхности, например, на электроплиту, или вблизи них. Не допускать брызг жира, так как они могут повредить пластмассу.

Неправильное применение прибора может привести к травмам.

Ни в коем случае не разрешается подключать прибор к таймеру или дистанционно управляемой штепсельной розетке и включать его через них.

Не вставляйте посторонние предметы в слот тостера.

Хлеб может загореться. Никогда не включайте тостер вблизи занавесок или других горючих материалов или под ними. Ни в коем случае не накрывайте слот.

Тостер может во время обжарки нагреваться, беритесь только за элементы управления.

Прижимайте рычаг включения вниз исключительно только для поджаривания хлеба, ни в коем случае не блокируйте его.

Не используйте продукты питания, которые во время поджаривания могли бы капать, опасность пожара.

Перед очисткой извлекайте штепсель из розетки и дайте тостеру остыть.

Прибор или шнур питания не разрешается погружать в воду или помещать в посудомоечную машину.

Не используйте паровые очистители.

Не очищайте спреем для чистки духовок/грилей.

Удаляйте крошки под насадкой для булочек жесткой кисточкой.

Выдвиньте лоток для крошек и протрите.

Используйте тостер только в вертикальном положении.

Никогда не оставляйте работающий тостер без присмотра!



Не пользуйтесь прибором рядом с водой, налитой в ванну, раковину или иные емкости.

⚠ Опасность удушья!

Не разрешайте детям играть с упаковочным материалом.

Поздравляем с приобретением данного прибора компании Bosch. Вы приобрели высококачественный прибор, который доставит Вам массу удовольствия.

Используйте этот тостер только для поджаривания или подогрева, например, тостов, а также для подогрева булочек на подставке для булочек.

Основные детали и элементы управления

- 1 ① Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ.
- 2 Индикатор степени поджаривания например, уровень **|3|** – средняя степень поджаривания
- 3 Кнопка (для установки 9 степеней поджаривания)
 = Подогрев
 – = Уменьшение времени поджаривания
 + = Увеличение времени поджаривания
- 4 Кнопка «defrost» (режим размораживания)
- 5 Кнопка «stop» (стоп)
- 6 Прижимной рычаг для опускания хлеба и начала работы
- 7 Отверстие для хлеба
- 8 Переключатель (для встроенной подставки для булочек)
- 9 Подставка для булочек
- 10 Поддон для крошек
- 11 Фиксатор для шнура

Перед первым использованием

- Удалите с прибора все наклейки и пленку.
- Обеспечив вентиляцию в комнате, включите и прогрейте пустой тостер не менее трех раз на самом высоком уровне поджаривания, затем дайте ему остыть.

Эксплуатация

(Рисунки **a – k** на откидываемых страницах)

Важно: Не включайте тостер, не установив поддон для крошек 10!

Поджаривание хлеба

- Размотайте сетевой шнур на необходимую длину и включите его в розетку.
- Нажмите кнопку ① ВКЛ./ВЫКЛ. Загорится индикатор степени поджаривания 2, указывая установленный температурный режим, например: **|3|** или промежуточный уровень **|3|5| (=4)**.
 ➔ Рисунок **a**
- Чтобы установить желаемый уровень поджаривания, используйте кнопку 3.

Степень поджаривания	Степень
Подогрев	
Низкая ➔ сухие сорта хлеба, например, хлеб для тостов	 1
	 1 3 (=2)
	 3
	 3 5 (=4)
	 5
Средняя ➔ сорта хлеба повышенной влажности, например, серый хлеб или хлеб из муки грубого помола	 5 7 (=6)
	 7
Высокая ➔ например, плотный черный хлеб	 7 9 (=8)
	 9

Примечание: Тостер запомнит установленный уровень поджаривания даже после выключения, отключения от сети или в случае сбоя подачи электропитания (функция запоминания).

- Поместите продукты в отверстие для хлеба 7.

- Нажмите на прижимной рычаг **6** вниз до упора. Индикация установленного уровня поджаривания будет мигать. Истекшее время отображается на индикаторе степени поджаривания 2 подсветкой цифр.
- Приготовление заканчивается, когда поджаренные продукты поднимаются наверх.

Примечание: Поднимите прижимной рычаг **6**, чтобы проще было вынуть готовые продукты.

Чтобы остановить процесс приготовления раньше времени, нажмите кнопку **«stop»** (стоп) **5**.

Совет: Для поджаривания одного ломтика устанавливайте более низкую степень поджаривания, чем для двух ломтиков.

Подогрев холодного хлеба или тоста

Чтобы установить желаемый уровень поджаривания  (подогрева), используйте кнопку **3**.

Вставьте в отверстия продукты, которые необходимо подогреть, и нажмите на прижимной рычаг **6** вниз до упора.

Приготовление замороженного хлеба или тостов

- Чтобы установить желаемый уровень поджаривания, используйте кнопку **3**.
- Нажмите кнопку **«defrost»** (разморозивание) **4**.
- Вставьте в отверстия замороженные продукты, которые необходимо поджарить, и нажмите на пусковой рычаг **6** вниз до упора.

Использование подставки для булочек
Ни в коем случае не кладите алюминиевую фольгу на подставку для булочек **9**! В случае применения подставки для булочек **9** используйте прибор только в режиме подогрева.

Никогда не используйте тостер одновременно для подогрева и поджаривания!

- Сдвиньте переключатель **8** вниз до упора. Выдвинется подставка для булочек **9**.

- С помощью кнопки **2** установите желаемый уровень поджаривания, но не выше уровня **[113]** (=2).
- Нажмите на прижимной рычаг **6** вниз до упора.

Общая информация

Поджаривайте продукты до золотисто-коричневого цвета, не доводите их до темно-коричневого цвета. Отрезайте подгоревшие края. Не передерживайте в тостере продукты, содержащие крахмал, особенно изделия из зерна и картофеля (чтобы уменьшить риск образования акриламида).

Примечание: Если ломтик застрянет в тостере, прибор автоматически выключится. Отключите прибор от сети и осторожно удалите хлеб после того, как тостер полностью остынет.

Экономия энергии

Для экономии энергоресурсов выключайте тостер после завершения использования при помощи кнопки **1**.

Чистка и обслуживание

Риск поражения электрическим током!

Никогда не погружайте прибор в воду и не мойте его в посудомоечной машине!

Не применяйте пароочиститель для очистки прибора.

Не очищайте тостер спреем для духовых шкафов/грилей.

- Отключите прибор от сети и дайте ему полностью остыть. С помощью щетки с жесткой щетиной удалите крошки, которые скопились под подставкой для булочек.
- Снимите поддон для крошек **10** и протрите его.
- Поверхность корпуса тостера можно протирать влажной тканью; не используйте агрессивные и абразивные чистящие средства.

Совет: Детали из нержавеющей стали можно чистить средствами для ухода за изделиями из нержавеющей стали, имеющимися в свободной продаже.

Утилизация



Утилизируйте упаковку с использованием экологически безопасных методов. Данный прибор имеет отметку о соответствии европейским нормам 2012/19/EU утилизации электрических и электронных приборов (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Данные нормы определяют действующие на территории Евросоюза правила возврата и утилизации старых приборов. Информацию об актуальных возможностях утилизации Вы можете получить в магазине, в котором Вы приобрели прибор.

Условия гарантийного обслуживания

Получить исчерпывающую информацию об условиях гарантийного обслуживания Вы можете в Вашем ближайшем авторизованном сервисном центре, или в сервисном центре от производителя ООО «БСХ Бытовая техника», или в сопроводительной документации.

Мы оставляем за собой право на внесение изменений.

Технические характеристики

Параметры электропитания (напряжение – частота)	220-240 В~ 50-60 Hz
Мощность	860 Вт

 Beratung und Reparaturauftrag bei Störungen

DE 0911 70 440 040

AT 0810 550 511

CH 0848 840 040

Die Kontaktdaten aller Länder finden Sie im beiliegenden Kundendienst-Verzeichnis.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com



9001233257

961007